

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 80 (1954)
Heft: 12

Rubrik: Am Hitsch si Meinig

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Rasieren leicht und angenehmer mit **PALMOLIVE**

- ① Macht den Bart sofort weich
- ② Bewahrt ihre cremige Fülle 10 Minuten
- ③ Bart lässt sich leichter schneiden
- ④ Verhütet jeglichen Hautreiz und hat angenehme Nachwirkungen

Ob Sie eine schäumende Rasiercreme oder -seife oder eine schaumlose Rasiercreme vorziehen, PALMOLIVE bietet Ihnen die gewünschte Art.



GARANTIE

14 Tage rasieren ohne Risiko. Wenn Sie nach dieser Zeit nicht davon überzeugt sind, dass „Palmolive“ das beste je verwendete Rasiermittel ist, so retournieren Sie uns die angebrauchte Tube oder Stange, und wir vergüten Ihnen sofort den vollen Kaufpreis. COLGATE-PALMOLIVE AG., TALSTR. 15, ZÜRICH

52102

Am Hitzsch



si Meinig

Sahha khöört ma vu Roorschach hääral! Dar Bildredakhtar und dar Tägschredakhtar, dar Härr Böö und dar Härr Mää, gönd vum Nääbalschpaltar aawäägg. Nit gad für immar. Sii khömmand widar zruigg. Dar Härr Varleggar wills aso haa. Är said nemmli, as gengi nümma witar mit am Nääbalschpaltar, wenn nit aswiaviil Tökh- tar in dar Redakhzioon dinna hockha tejand. A Maa ooni akhadeemischa Tital

sej überhaupt khai rächta Maa, und as tej denna zwai Purschta ganz guat, no a bitz ga shtudiara, besser gsaid: a Tokhtar hoola. Nussa, jetz göönd dia baida Härra dar Tokhtar ga mahha. Aina, wo a bitz gschwind goot. As khunnt nemmli in dar Schwizz fasch nümma drufaa, was und wia aina shtudiart. Ob är nu für zEgsaama khrampfat oder vu siinara Wüssaschaft überzügg isch und probiart, allas ussazhoola, was ussazhoola isch – dHauptsach für siis schpöötara Lääba isch dar Tokhtarhuat, au wennar imm gäär niffta uf da Grind paßt ...

Hüft isch as afangs beim Schtaaf asoo, daf, aina nu häära khoo tuat, wenn är a Tokhtardiroom hätt. Darbej muaf, är nit amool unnaduura aafanga, nai, är khann

gad zmitzt oder sogäär ooba iina hockha. Dar andar, wo si vu unna häär will in d Hööhi schaffa, khann vu dar mittlara Bsoldigskhlaß aafanga dNaasa brait- truckha. – Nit zvargässa: Menga Maa, wo mägam Gäld nit hätt khönna schtu- diara, wird sääga: Für was sölli mi näbat am Gschäft no probiara witarzbilda, wemma miar doch nu aswiaviil a Tökh- tarli vor dNaasa häära setzt?

Aswas nümmt mi wunder: Ob dar Härr Tokhtar Böö no so schööni Väs häära- bringi wia früanar dar Bö, wo amool grschriiba hätt:

Aurelia, die an Mamma hing, Gehorchte anstandslos und ging. Und gab nicht nach und lief nicht lugg Und kam nicht ohne Tokter zruigg. WS

Die Verstopfung ist weg!

dank **LUVAX**, dem neuen stuhlfördernden Darm-Stimulator, der dem Darm seine natürliche Regelmäßigkeit zurückgibt, so daß dieser wieder von selbst arbeitet.

Um Ihrem Darm seine natürliche Regelmäßigkeit zurückzugeben, genügt jetzt eine Kur mit Luvax, dem neuen, stuhlfördernden Darm-Anreger mit der doppelartigen Wirkung. Zuerst befreit Luvax Ihren Darm über Nacht. Dann, dank der Wirkung des *Bassorins* (Pflanzen- schleim, der den Darm- Inhalt aufquellen läßt), übt und stärkt es den Darm- muskel, zwingt ihn zur Ar-

beit, so, daß er bald wieder von selbst arbeitet und die Entleerung wieder jeden Tag automatisch zur selben Zeit erfolgt. Die Dose, mehrere Wochen ausrei- chend, Fr. 4.70. Die vorteil- hafte Kurpackung Fr. 9.40. (Sie sparen Fr. 2.35.) In Apotheken und Drogerien. Nach der Luvax-Kur *keine Verstopfung mehr!* Der Darm arbeitet wieder von selbst. Welche Erleichterung und welche Ersparnis!



Luvax

ein bewährtes Präparat von
MAX ZELLER SÖHNE AG
ROMANSHORN



Als Blutreinigungs - Kur
Uvaferment
die gutschmeckende
TRAUBENHEFE
Verlangen Sie Gratisprospekt
HAMMERSTEIN-APOTHEKE
Rennweg 27 Zürich 1
1677